

Practice 4 Transitive Action Verbs p. 43

1) I / forgot / his (that person's) name / *again. *また (mah-TAH)

(K) [私は] 又あの人の名前を忘れました。

[わたしは] また あのひとの なまえを わすれました。

[wa-ta-shi wa] mah-TAH ah-NOH h(i)-toh-noh nah-mah-eh oh wa-soo-deh-MASH-ta

2) I / met / with everyone / at the *book store. *ほんや (HOH-n-ya {try w/ nasal "oh": HOH-oh-ya})

(K) [私は] 本屋で皆人と会いました。

[わたしは] ほんやでみんなと あいました。

[wa-ta-shi wa] HOH-n-ya Deh mee-n-nah toh ah-ee-MASH-ta

3) Did you / already / check in / at the hotel?

[あなたは] もう ホテルで チェックイン しましたか？

[a-NAH-ta wa] MOH-oh HOH-teh-doo Deh chek-koo-EE-n shee-MASH-ta-KA

4) *We / watched / movies / *without subtitles / in Japan. (Try a. past neg, b. past neg Q.)

(K) [私達は] 日本で字幕無しで映画を見ました。

[わたしたちは] にほんで *じまくなしで えいがを みました。

[wa-TASH-ta-chee wa] nee-HOH-n Deh *jee-mah-koo-NAH-shee Deh eh-eh-ga oh mee-MASH-ta

4-a) [わたしたちは] にほんで じまくなしで えいがを みませんでした。

[wa-TASH-ta-chee wa] nee-HOH-n Deh *jee-mah-koo-NAH-shee Deh eh-eh-ga oh mee-mah-SEH-n-Deh-sh-ta

4-b) [わたしたちは] にほんで じまくなしで えいがを みませんでしたか？

[wa-TASH-ta-chee wa] nee-HOH-n Deh *jee-mah-koo-NAH-shee Deh eh-eh-ga oh mee-mah-SEH-n-Deh-sh-ta-KA

5) I / study / kanji / with an *app. < Try a) Neg, b) Past Neg. > *アプリ (AH-poo-dee)

(K) [私は] アプリで漢字を勉強します。

[わたしは] アプリで かんじを べんきょうします。

[wa-ta-shi wa] AH-poo-dee Deh kah-n-JEE oh ben-ki-yoh-oh shee-mas

5-a) [わたしは] アプリで かんじを べんきょうしません。

[wa-ta-shi wa] AH-poo-dee Deh kah-n-JEE oh ben-ki-yoh-oh shee-ma-SEH-n

5-b) [わたしは] アプリで かんじを べんきょうしませんでした。

[wa-ta-shi wa] AH-poo-dee Deh kah-n-JEE oh ben-ki-yoh-oh shee-ma-SEH-n-Deh-sh-ta

6) I / ate *(a meal) / at the *same *restaurant / again yesterday. *ごはん (GOH-hah-n) *おなじ (oh-nah-jee)

(K) [私は] 昨日又同じレストランで御飯を食べました。

[わたしは] きのうまた *おなじ *レストランで *ごはんを たべました。

[wa-ta-shi wa] kee-NOH-oh mah-TAH oh-nah-jee dEHS-toh-dah-n Deh *GOH-hah-n oh tah-beh-MASH-ta

7) My girlfriend / didn't drink / her *usual *drink. *いつもの (EE-tsoo-moh-no) *のみもの (noh-EE-moh-no)

(K) 私の彼女はいつもの飲み物を飲みませんでした。

わたしの かのじよは *いつもの *のみものを のみませんでした。

wa-ta-shi noh KAH-noh-joh wa *EE-tsoo-moh-no *noh-EE-moh-no oh noh-mee -mah-SEH-n-Deh-sh-ta

8) My boyfriend / didn't speak / *much / Japanese / in Japan, right? *あまり (ah-ma-dee)

(K) 私の彼氏は日本で余り日本語を話しませんでしたよね？

わたしの かれしは にほんで あまり にほんごを はなしませんでしたよね？

wa-ta-shi noh KAH-deh-shee wa nee-HOH-n Deh ah-ma-dee nee-hoh-n-go oh hah-nah-shee -mah-SEH-n-Deh-sh-ta yoh-neh

9) I ordered / a drink / in Japanese / *for the first time! *はじめて

(K) [私は] 初めて日本語で飲み物を注文しました！

[わたしは] はじめて にほんごで のみものを ちゅうもんしました！

[wa-ta-shi wa] hah-JEE-meh-teh nee-hoh-n-go Deh noh-EE-moh-no oh choo-moh-n shee -MASH-ta

10) Will the *guests / drink / either coffee or tea / in the morning, you think? *あさ “morning”

(K) お客様は朝コーヒーかお茶を飲みますかね？

*おきやくさまは | *あさ | コーヒーか おちやを | のみますかね？

oh-k(i)-yah-k-**SAH**-ma wa **AH**-sa **KOH-OH**-hee-ee ka oh-**cha** **oh** noh-mee-**MA**-s-ka-**NEH**

11) We / didn't *really use / a credit card / in Japan, huh? *あまり “(not) really” (neg sentence only)

(K) [私達は] 日本でクレジットカードを余り使いませんでしたね。

[わたしたちは] | にほんで | クレジットカードを | *あまり つかいませんでしたね。

[wa-**TAH**-sh-ta-chee wa] nee-**HOH**-n Deh koo-deh-jeet-toh **KAH-AH**-Doh oh ah-ma-**dee** ts(oo)-kah-ee-mah-**SEH**-n-Deh-sh-tah-**NEH**

12) I (do the) work / from (at) *home. (Try Past Neg Question)

(K) [私は] 家で仕事をします。

[わたしは] *うちで しごとを します。

[wa-ta-**shi** wa] *oo-**chee** **Deh** shee-goh-toh oh shee -mas

P.N.Q. [あなたは] *うちで しごとを しませんでしたか？

[a-**NAH**-ta wa] *oo-**chee** **Deh** shee-goh-**toh** oh shee -mas-**SEH**-n-Deh-sh-ta-**KA**

13) My mother / brought / a *cake / to the uncle's place.

(K) 私の母は叔父の所にケーキをもってきました。

わたしの はは は | おじの ところに | ケーキを | もつてきました。

wa-ta-shee-**no** **HA**-ha wa oh-**jee**-**noh** toh-koh-**dOH** nee **KEH-EH**-kee oh moht-teh-kee-**MA**-sh-ta

NEG わたしの はは は | おじの ところに | ケーキを | もつてきませんでした。

wa-ta-shee-**no** **HA**-ha wa oh-**jee**-**noh** toh-koh-**dOH** nee **KEH-EH**-kee oh moht-teh-kee-ma-**SEH**-n-Deh-sh-ta

14) I / got (received) / *a lot of *pocket tissues / from the *maids / in *Tokyo.

(K) [私は] 東京でメイドに (or, から) ポケットティッシュを沢山貰いました。

[わたしは] | とうきようで | メイドに (or, から) |

[wa-ta-**shi** wa] toh-oh-ki(yoh)-**oh** **Deh** meh-eh-**Doh** nee (ka-**dah**)

ポケットティッシュを *たくさん | もらいました。

poh-keht-toh TEESH-shoo oh *tah-k-sah-n moh-dah-ee-MA-sh-ta

15) I / gave / *money / to a *homeless person / in the *street. (See p.22 “money”) *とおり “street”

(K) [私は] 通りでホームレスの人にお金をあげました。

[わたしは] | とおりで | ホームレスのひとに | おかねを | あげました。

[wa-ta-shi wa] toh-oh-dEE Deh HOH-OH-moo-deh-soo no h(ee)-TOH nee oh-kah-neh oh ah-ggeh-MA-sh-ta

16) That homeless person / gave / me / a magic map. *まほう “magic” *ちず “map”

(K) そのホームレスの人は [私に] 魔法の地図をくれました。

そのホームレスのひとは | [わたしに] | まほうのちずを | くれました。

soh-noh HOH-OH-moo-deh-soo no h(ee)-TOH wa [wa-ta-shee nee] mah-hoh-oh no CHEE-zoo oh koo-deh-MA-sh-ta

17) We / borrowed / a *mobile hotspot / from the *owner of the *inn. *オーナー “owner” *やど “inn”

(K) [私達は] 宿のオーナーに (or, から) ポケットワイファイを借りました。

[わたしたちは] | やどのオーナーに (or, から) |

[wa-TAH-sh-ta-chee wa] YAH-Doh noh oh-oh-nah-ah nee (ka-dah)

ポケットワイファイを | かりました。

poh-keht-toh WAH-ee-hwah-ee on ka-dee-MA-sh-ta

18) I / heard / the *news (thing) of the *accident on I-35 / from a friend. *こと “news, thing/event”

(K) [私は] 友達に (or, から) アイ・サーティーファイブの事故の事を聞きました。

[わたしは] | ともだちに (or, から) | アイ・サーティーファイブのじこのことを

[wa-ta-shee wa] toh-moh-Dah-chee nee (ka-dah) ah-ee sah-ah-tee-ee-HWAH-ee-boo noh JEE-ko noh koh-TOH oh

| ききました。

k(ee)-kee-MA-sh-ta

19) I'm / not really looking forward to / the *next *trip to Europe. <*See 15) Practice 1> (Try Past)

(K) [私は] 次のヨーロッパ旅行を余り楽しみにしていません。

<w/ verb> [わたしは] | つぎのヨーロッパりょこうを |
[wa-ta-shee wa] tsoo-GGEE no yoh-oh-dOHP-pah di(YOH)-koh-oh oh

あまり 楽しみに していません。

ah-mah-dee tah-noh-SHEE-mee nee sh-teh ee-mah-SEH-n

<w/ なadj.> [わたしは] | つぎのヨーロッパりょこうが |
[wa-ta-shee wa] tsoo-GGEE no yoh-oh-dOHP-pah di(YOH)-koh-oh ga

あまり 楽しみ じゃ ない です。

ah-mah-dee tah-noh-SHEE-mee jah-NAH-ee Des

<Past w/ verb> [わたしは] | つぎのヨーロッパりょこうを |
[wa-ta-shee wa] tsoo-GGEE no yoh-oh-dOHP-pah di(YOH)-koh-oh oh

あまり 楽しみに して いません でした。

ah-mah-dee tah-noh-SHEE-mee nee sh-teh ee-mah-SEH-n-Deh-sh-ta

<Past w/ なadj.> [わたしは] | つぎのヨーロッパりょこうが |
[wa-ta-shee wa] tsoo-GGEE no yoh-oh-dOHP-pah di(YOH)-koh-oh ga

あまり 楽しみ じゃ なかった です。

ah-mah-dee tah-noh-SHEE-mee jah-NAH-kaht-ta Des

20) I'm / really looking forward to / the next trip to Europe. <*See 10) Practice 2> (Try Past)

(K) [私は] 次のヨーロッパ旅行をすごく楽しみにしています。

<w/ verb> [わたしは] | つぎのヨーロッパりょこうを |
[wa-ta-shee wa] tsoo-GGEE no yoh-oh-dOHP-pah di(YOH)-koh-oh oh

すごく 楽しみに しています。

SOO-goh-koo tah-noh-SHEE-mee nee sh-teh ee-mas

<w/ なadj.> [わたしは] | つぎのヨーロッパりょこうが |
[wa-ta-shee wa] tsoo-GGEE no yoh-oh-dOHP-pah di(YOH)-koh-oh ga

すごく 楽しみ です。

<PAST w/ verb> [わたしは] | つぎのヨーロッパりょうこうを |

[wa-ta-shee wa] tsoo-GGEE no yoh-oh-dOHP-pah di(YOH)-koh-oh oh

すごく たのしみに していました。

SOO-goh-koo tah-noh-SHEE-mee nee sh-teh ee-MA-sh-ta

<PAST w/ なadj.> [わたしは] | つぎのヨーロッパりょうこうが |

[wa-ta-shee wa] tsoo-GGEE no yoh-oh-dOHP-pah di(YOH)-koh-oh ga

すごく たのしみ でした。

SOO-goh-koo tah-noh-SHEE-mee Deh-sh-ta

21) I / made / a lot of *food (meal) / at friend's / last night.

(K) [私は] 昨日の夜友達の所で御飯を沢山作りました。

[わたしは] | きのうのよる | ともだちのところで | ごはんをたくさん |

[wa-ta-shee wa] kee-noh-oh noh YOH-doo toh-moh-Da-chee no toh-koh-doh Deh GO-ha-n oh tah-k-sah-n

つくりました。

ts-koo-dee-MA-sh-ta

22) I / will take / my grandmother / to Hiroshima / next summer (“next year’s summer”).

(K) [私は] 来年の夏広島に私のお婆さんを連れて行きます。

[わたしは] | らいねんのなつ | ひろしまに | わたしのおばあさんを |

[wa-ta-shee wa] dah-ee-neh-n noh nah-tsoo hee-doh-shee-ma nee wa-ta-shee no oh-BAH-ah-sa-n oh

つれて いきます。

tsoo-deh-teh ee-kee-mas

23) *All of my family members / graduated / [from] the *same *high school. *おなじ “same”

(K) 私の家族は皆同じ高校を卒業しました。

わたしのかぞくは *みんな | *おなじ *こうこうを | そつぎようしました。

wa-ta-shee no wa mee-n-na oh-nah-jee koh-oh-koh-oh oh soh-tsoo-ggi(-yoh)-oh shee-MA-sh-ta

24) *All of my friends / have / pets. *ペット “pet(s)”

(K) 私の友達は皆ペットを飼っています。

わたしのともだちは *みんな | *ペットを | 飼っています。

wa-ta-*shi no* toh-moh-Dah-*chee wa* mee-n-na PEHT-toh oh KAHT-teh ee-ma-s

25) I / don't have (own) / a camera. *カメラ “camera”

(K) [私は] カメラを持っていません。

[わたしは] | *カメラを | もっていません。

[wa-ta-*shi wa*] KAH-meh-da oh MOHT-teh ee-mah-*SEH-n*

26) We / left / Austin / at *4:30. *よじはん “4:30” (Try also with “departed”).

(K - “left”) [私達は] 4時半にオースティンを出ました。

[わたしたちは] | *よじはん | オースティンを | 出ました。

[wa-*TAH-sh-ta-chee wa*] yoh-jee-*HAH-n* nee OH-OH-s-tee-n oh Deh-*MA-sh-ta*

(K - “departed”) [私達は] 4時半にオースティンを出発しました。

[わたしたちは] | *よじはん | オースティンを | しゅっぱつしました。

[wa-*TAH-sh-ta-chee wa*] yoh-jee-*HAH-n* nee OH-OH-s-tee-n oh sh(oo)p-pa-ts(oo) shee-*MA-sh-ta*

27) I / left / my luggage / at the *front desk. *フロント “front desk”

(K) [私は] フロントに荷物を預けました。

[わたしは] | *フロントに | にもつを | あずけました。